

No. 8429

**UNITED STATES OF AMERICA
and
CANADA**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to the
construction of a sewage disposal system. Ottawa,
13 January, 22 April and 9 June 1966**

Official text : English.

Registered by the United States of America on 6 December 1966.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
CANADA**

**Échange de notes constituant un accord relatif à la construc-
tion d'un système d'égouts. Ottawa, 13 janvier, 22 avril
et 9 juin 1966**

Texte officiel anglais.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 6 décembre 1966.

No. 8429. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND CANADA RELATING TO THE CONSTRUCTION OF A SEWAGE DISPOSAL SYSTEM. OTTAWA, 13 JANUARY, 22 APRIL AND 9 JUNE 1966

I

The American Embassy to the Canadian Department of External Affairs

No. 277

The Embassy of the United States of America requests the approval of the Government of Canada for the United States Government to construct a sewage line to connect the United States border station at Dunseith, North Dakota to the sewage disposal system owned by the Government of Canada on the Canadian side of the border. Approval to construct this line is being sought because the sewage disposal system at Dunseith is inadequate and local soil conditions make enlarging it prohibitively expensive.

The Embassy understands that this proposal has been discussed informally with Canadian Government officials at Dunseith and it was agreed that, subject to the approval of the Government of Canada, the Government of the United States would construct that part of the connecting line which would lie within the boundaries of the United States, reimburse the Government of Canada up to an amount to be agreed upon for installing that part of the line which would lie within the boundaries of Canada and pay a service charge based on the actual usage of the Canadian system.

Embassy of the United States of America
Ottawa, January 13, 1966

(Initialled) [illegible]

¹ Came into force on 9 June 1966 by the exchange of the said notes.